

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 3 août 2009 à la salle du Conseil, située au 114 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jay Brothers, conseiller #1  
Sean Noonan, conseiller #2  
Elaine Boyd, conseillère #3  
Armelle LeBlanc-Foisy, conseillère #4  
Roy Nelson, conseiller #5  
Deborah Anderson, conseillère #6

Est absent : Normand Champoux, maire

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Madame Elaine Boyd, Maire suppléant de Wentworth, Paula Knudsen fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on August 3<sup>rd</sup>, 2009 at the Municipal Hall on 114 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Jay Brothers, Councillor #1  
Sean Noonan, Councillor #2  
Elaine Boyd, Councillor #3  
Armelle LeBlanc-Foisy, Councillor #4  
Roy Nelson, Councillor #5  
Deborah Anderson, Councillor #6

Absent is: Normand Champoux, Mayor

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mrs. Elaine Boyd, Pro-Mayor of Wentworth, Paula Knudsen acting as Secretary.

09-08-139

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 août 2009**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 août 2009 en y ajoutant les points suivants à la section varia :

Infraction 2009-00083  
Séance d'information publique sur la révision des règlements d'urbanisme.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

09-08-139      **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of August 3<sup>rd</sup>, 2009**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of August 3<sup>rd</sup>, 2009 with the addition of the following items to the Varia section:

Infraction Number 2009-00083  
 Public Information Meeting on the Revision of the Urban By-Laws.

Resolution unanimously adopted.

09-08-140      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juillet 2009**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juillet 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-140      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of July 6<sup>th</sup>, 2009.**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 6<sup>th</sup>, 2009.

Resolution unanimously adopted.

09-08-141      **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 21 juillet 2009**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 21 juillet 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-141      **Adoption of the Minutes of the Special Meeting of July 21<sup>st</sup>, 2009.**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 21<sup>st</sup>, 2009.

Resolution unanimously adopted.

09-08-142      **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 28 juillet 2009**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 28 juillet 2009.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-142      **Adoption of the Minutes of the Special Meeting of July 28<sup>th</sup>, 2009.**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 28<sup>th</sup>, 2009.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

**Période de Questions / Question Period**

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – juillet 2009 / Interventions - July 2009**

Aucun / none

09-08-143

**Permis feux d'artifice – 2053 chemin Dunany**

**CONSIDÉRANT** la demande d'utilisation de feu d'artifice formulée par madame Revilla Sauvé au 2053 chemin Dunany pour le 19 septembre 2009;

**CONSIDÉRANT** l'article 7 intitulée Feu d'artifice du règlement de sécurité publique numéro RM 450-77 concernant les nuisances que seulement le Conseil de la municipalité peut par voie de résolution émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice;

**CONSIDÉRANT** que le Directeur du service incendie a étudié la demande et recommande au conseil de l'accepter tel que présentée;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'émettre un permis autorisant l'utilisation de feu d'artifice à madame Revilla Sauvé au 2053 chemin Dunany le 19 septembre 2009;

**QUE** les requérants contacte le bureau municipal quelques jours avant la date prévue pour s'assurer qu'il n'ait pas une interdiction en vigueur;

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-143

**Firework Permit – 2053 Dunany Road (Dunany Country Club)**

**WHEREAS** a request was made by Mrs. Revilla Sauvé for a firework display on September 19<sup>th</sup>, 2009 at 2053 Dunany Road;

**WHEREAS** Article 7 of Public Security By-Law Number RM450-77 Concerning Nuisances states that only Council of the Municipality can issue a permit authorizing the display of fireworks via a resolution;

**WHEREAS** the Fire Chief has studied the request and recommends that Council accepts it;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to issue a permit authorizing the display of fireworks to Mrs. Revilla Sauvé at 2053 Dunany Road for September 19<sup>th</sup>, 2009;

**THAT** the applicants contact the Municipal Office a few days prior to the firework display in order to ascertain that there is no fire ban in effect.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

09-08-144      **Achats et dépenses – Service d’incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d’approuver les dépenses au montant de 210,00\$ pour la rémunération des pompiers tel que présenté au rapport du Directeur incendie.

Résolution adoptée à l’unanimité.

09-08-144      **Purchases and Expenses– Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to approve the expenses in the amount of \$210.00 for firefighters’ pay as presented in the Fire Chief’s report.

Resolution unanimously adopted.

09-08-145      **Adoption du Rapport du directeur du service d’incendie du mois de juillet**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d’adopter le rapport du directeur d’incendie pour le mois de juillet 2009.

Résolution adoptée à l’unanimité.

09-08-145      **Adoption of the Fire Chief’s Report - Month of July**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the Fire Chief’s report for the month of July 2009.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

09-08-146      **Adoption des comptes payables pour le mois d’août 2009**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d’adopter les comptes payables pour le mois de août 2009 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

09-08-146

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of August 2009**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the accounts payable for the month of August 2009 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

| <b><u>Numéro G/L</u></b> | <b><u>Nom</u></b>                   | <b><u>Montant</u></b> |
|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 02-130-00-284            | Avantages Sociaux                   | 1 144.48              |
| 02-130-00-321            | Postes                              | 16.25                 |
| 02-130-00-331            | Téléphone                           | 477.11                |
| 02-130-00-450            | Cotisations, Abonnements et Dons    | 100.00                |
| 02-190-00-522            | Entretien - Bureau Municipal        | 325.00                |
| 02-190-00-660            | Articles menagers                   | 81.90                 |
| 02-190-00-670            | Fournitures de bureau               | 3.66                  |
| 02-320-03-521            | Voirie - Debroussaillement          | 750.00                |
| 02-320-06-521            | Voirie - Enseignes                  | 62.50                 |
| 02-320-10-521            | Voirie - Nid de Poule               | 62.50                 |
| 02-320-13-521            | Voirie - Ponceau Main d'Oeuvre      | 125.00                |
| 02-320-18-521            | Voirie - Travaux Urgents            | 325.00                |
| 02-340-00-681            | Voirie - Éclairage de rues          | 398.87                |
| 02-390-00-631            | Essence & Huile - Camion            | 62.12                 |
| 02-610-00-284            | Urbanisme - Avantages sociaux       | 763.68                |
| 02-701-20-331            | Loisirs - Téléphone                 | 80.33                 |
| 03-600-31-721            | Affectations - Contrat pont         | 754.22                |
| 54-134-90-000            | TPS à recevoir                      | 94.01                 |
| 55-138-00-000            | Salaire à payer                     | 1 729.20              |
| 02-190-00-681            | Electricité - Bureau                | 166.30                |
| 02-220-00-331            | Incendie - Téléphone communications | 59.23                 |
|                          | <b>Payé pendant le mois</b>         | <b>7 581.36</b>       |
|                          |                                     |                       |
| 02-110-00-310            | Deplacement Conseil                 | 80.00                 |
| 02-110-00-699            | Conseil Autres                      | 100.00                |
| 02-130-00-310            | Frais Déplacement - Dir. Gen.       | 171.43                |
| 02-130-00-311            | Frais Déplacement - Sec-Adj.        | 43.43                 |
| 02-130-00-320            | Congrès/cours - Dir. Gen.           | 25.97                 |
| 02-130-00-331            | Téléphone                           | 105.28                |
| 02-130-00-341            | Dépenses de publicité               | 595.47                |
| 02-130-00-412            | Services Juridiques et Notaire      | 3 836.96              |
| 02-130-00-414            | Informatique                        | 672.88                |
| 02-130-00-419            | Fonds de registre (Mutation)        | 48.00                 |
| 03-130-00-420            | Assurance Générales                 | 431.50                |
| 02-130-01-212            | Régime de Rétraite - Dir. Gen.      | 439.68                |
| 02-130-01-412            | Juridiques - Frais collection       | 1 350.44              |
| 02-130-02-212            | Régime de Rétraite - Sec. Adj.      | 300.16                |
| 02-150-00-951            | Évaluation MRC                      | 3 502.07              |
| 02-190-00-522            | Entretien - Bureau Municipal        | 277.92                |
| 02-190-00-660            | Articles menagers                   | 120.82                |
| 02-190-00-670            | Fournitures de bureau               | 579.42                |
| 02-190-00-699            | Autres Dépenses                     | 129.45                |

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

|               |                                     |           |
|---------------|-------------------------------------|-----------|
| 02-220-00-320 | Incendie cours, congrès, abonnement | 26.06     |
| 02-220-00-522 | Incendie - Entretien de la Batisse  | 602.67    |
| 02-220-00-631 | Incendie - Essence/Huile            | 19.11     |
| 02-220-00-643 | Incendie - Petit Outils             | 66.79     |
| 02-220-00-682 | Incendie - Hydro communication      | 30.54     |
| 02-320-02-521 | Voirie - Fauchage                   | 1 618.12  |
| 02-320-03-521 | Voirie - Debroussaillage            | 600.00    |
| 02-320-06-521 | Voirie - Enseignes                  | 25.00     |
| 02-320-07-521 | Voirie - Nivelage                   | 1 281.02  |
| 02-320-09-521 | Voirie - Asphalte (Achats)          | 211.87    |
| 02-320-19-521 | Voirie - Divers                     | 32.57     |
| 02-390-00-631 | Essence & Huile - Camion            | 58.30     |
| 02-412-00-453 | Hygiene - Analyses d'eau            | 65.64     |
| 02-451-10-446 | Hygiene du Milieu - Ordures         | 10 742.55 |
| 02-451-20-951 | Hygiene du Milieu - Régie Tonnage   | 745.64    |
| 02-610-00-410 | Urbanisme - Service d'urbaniste     | 1 434.74  |
| 02-910-01-212 | Régime de retraite - Insp           | 341.52    |
| 02-610-02-212 | Régime de retraite - Assistante     | 260.00    |
| 02-921-40-840 | Locations - Recyclage bacs          | 243.80    |
| 03-600-11-726 | Affectation - Informatique          | 1 388.96  |
|               | Affectation - Contrat entretien     |           |
| 03-600-30-721 | (chemins)                           | 2 157.50  |
| 03-600-31-721 | Affectation - Pont                  | 809.06    |
| 54-131-00-000 | Taxe à recevoir                     | 570.68    |
| 54-139-01-000 | Avances au Sheriff                  | 1 000.00  |
| 54-134-90-000 | TPS à recevoir                      | 1 269.85  |
| 55-138-00-000 | Salaire à payer                     | 8 987.90  |
| 55-138-10-000 | DAS Fédérales                       | 1 418.83  |
| 55-138-20-000 | DAS Provinciales                    | 3 276.47  |

**TOTAL**

**52 096.07**

09-08-147

**Paiement à T. & W. Seale Inc. – travaux sur le chemin du Lac Louisa Sud 2008**

Il est proposé par la conseillère Armelle LeBlanc-Foisy et résolu d'approuver les dépenses au montant de 5 193 \$ à T. & W. Seale Inc. pour les travaux sur le projet 2008 sur chemin du Lac Louisa Sud.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-147

**Payment to T. & W. Seale Inc. for work on Lake Louisa South Road in 2008**

It is proposed by Councillor Armelle LeBlanc-Foisy and resolved to approve an expense in the amount of \$5,193 to T. & W. Seale Inc. for work on the 2008 Lake Louisa South Road Project.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

09-08-148      **Mandat à la firme d'ingénierie MCI pour le projet du système sanitaire communautaire Grace Park**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu de mandater la firme MCI pour continuer l'ingénierie de la phase II pour le projet du système sanitaire communautaire de Grace Park et les coûts seront subventionnés à 100%.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-148      **Engineering Mandate to MCI for the Grace Park Community Septic System Project**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to mandate MCI to continue their engineering for Phase II of the Grace Park Community Centre Septic System Project; all costs will be covered by a grant.

Resolution unanimously adopted

09-08-149      **Colloque de zone 2009 - ADMQ**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à assister au colloque de zone annuelle de l'ADMQ à Val David le 10 et 11 septembre prochain au coût de 175,00\$ plus dépenses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-149      **ADMQ Annual Zone Seminar**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to attend the ADMQ Annual Zone Seminar on September 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup>, 2009 in Val David at a cost of \$175.00 plus expenses.

Resolution unanimously adopted

09-08-150      **Adoption du premier projet du règlement numéro 102-1-2009 amendant le règlement de zonage numéro 102 pour modifier les classes d'usages commerciaux de récréation extérieur intensive (c6) et communautaires récréatifs (p-1) et pour prescrire des dispositions applicables à un accès public**

**ATTENDU QU'**un plan d'urbanisme du règlement numéro 100 est en vigueur sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth depuis le 7 janvier 2005 ;

**ATTENDU QUE** le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth a adopté le règlement de zonage numéro 102;

**ATTENDU QU'**il est à propos et dans l'intérêt de la municipalité du Canton de Wentworth et de ses contribuables de modifier les dispositions de ce règlement;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance spéciale du 21 juillet 2009;

**ATTENDU QUE** la lecture complète a été faite du projet de règlement numéro 102-1-2009;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Sean Noonan et **RÉSOLU** d'adopter le premier projet du règlement numéro 102-1-2009 amendant le règlement de zonage numéro 102 pour modifier les classes d'usages commerciaux de récréation extérieur intensive (c6) et communautaire récréatifs (p1) et pour prescrire des dispositions applicables à un accès public.

La conseillère Armelle LeBlanc-Foisie enregistre son désaccord.

Résolution adoptée.

09-08-150

**Adoption of the First Project of By-Law Number 102-1-2009, By-Law to Amend Zoning By-Law Number 102 to Modify the Commercial Use Classes for Intensive Exterior Recreation C6) and Community Recreation (p1) and to Set Applicable Provision for Public Accesses**

**WHEREAS** a Planning Program under bylaw number 100 is in force on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth as of January 7<sup>th</sup>, 2009 ;

**WHEREAS** the Municipal Council of the Municipality of the Township of Wentworth has passed zoning bylaw number 102;

**WHEREAS** it is timely and in the interest of the Municipality of the Township of Wentworth and its ratepayers to modify the provisions of this bylaw;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the special meeting of July 21 2009;

WHEREAS proposed By-Law Number 102-1-2009 was read in its entirety;

**FOR THESE REASONS**, it is proposed by Councillor Sean Noonan and **RESOLVED** to adopt the first draft of Proposed By-Law Number 102-1-2009, By-Law to Amend Zoning By-Law Number.

Councillor Armelle LeBlanc-Foisie registers her disagreement.

Resolution adopted

09-08-151

**Séance du conseil – octobre 2009**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de changer la date de la séance ordinaire du Conseil du mois d'octobre pour le mercredi 30 septembre 2009 à 19h00 avant la période d'élection

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

09-08-151      **Council Meeting of October 2009**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to change the regular Council Meeting of the month of October for Wednesday, September 30th 2009 at 7:00 p.m. prior to the election period.

Resolution unanimously adopted

09-08-152      **Révision annuelle des facilités de crédits – Banque Laurentienne**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'autoriser le Maire ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la municipalité du Canton de Wentworth la convention pour les facilités de crédits auprès de la Banque Laurentienne.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-152      **Annual Revision of the Credit Margin – Laurentian Bank**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to authorize the Mayor as well as the General Manager, Secretary-Treasurer to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract for the credit margin at the Laurentian Bank.

Resolution unanimously adopted

09-08-153      **Vente de propriétés par shérif**

Il est proposé par le conseiller Roy Nelson et résolu d'autoriser Me. Pierre Giroux de procéder à une vente en justice par le shérif selon l'article 1019 du C.M. 27-1 pour le matricule 4070-88-6041.

De plus il est résolu d'autoriser un dépôt remboursable de 1 500,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-153      **Sheriff Sale of Properties**

It is proposed by Councillor Roy Nelson and resolved to authorize Me. Pierre Giroux to proceed with a Sheriff's sale for roll number 4070-88-6041 according to article 1019 of the Municipal Code 27-1.

It is further resolved to authorize a deposit of \$1,500.00.

Resolution unanimously adopted

**Travaux Publics / Public Works**

|   |    |
|---|----|
| Opérations cadastrales pour le mois de juillet 2009<br>Cadastral operations for July 2009 | 1  |
| Autres permis / Other permits   | 43 |

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

- 09-08-154      **Travaux Urgents**
- Il est proposé par la conseillère Armelle LeBlanc-Foisy et résolu d'autoriser les travaux publics urgents suivants :
- Dommages d'inondations sur le chemin Boyd causés par un barrage de castor qui a cédé
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 09-08-154      **Emergency Works**
- It is proposed by Councillor Armelle LeBlanc-Foisy and resolved to authorize the following emergency works:
- Flooding damages on Boyd Road caused by a beaver dam breaking
- Resolution unanimously adopted
- 09-08-155      **Adoption du Rapport de l'inspectrice municipale - mois de juillet**
- Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour le mois de juillet 2009 tel que présenté.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 09-08-155      **Adoption of the Municipal Inspector's Report – Month of July**
- It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for the month of July 2009 as presented.
- Resolution unanimously adopted.
- Correspondance / Correspondence**
- Une liste de la correspondance du mois de juillet 2009 est remise aux élus.
- The July 2009 correspondence list is given to the elected officials.
- Hygiène du milieu / Hygiene**
- Varia**
- 09-08-156      **Infraction numéro 2009-00083**
- Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de mandater Me Pierre Giroux à entreprendre les procédures légales devant la Cour Supérieur du Québec dans le dossier de l'infraction numéro 2009-00083, matricule numéro 4070-34-6517 en vertu de l'article 227 de la *Loi sur*

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

*l'aménagement et l'urbanisme et l'article 56 et suivants de la Loi sur les compétences municipales.*

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-156      **Infraction Number 2009-00083**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to mandate Mtre Pierre Giroux to undertake the legal proceedings at the Superior Court of Québec for infraction number 2009-00083, roll number 4070-34-6517 under article 227 of *An Act Respecting Land Use Planning* and article 56 and following of the *Municipal Powers Act*.

Resolution unanimously adopted

09-08-157      **Séance d'échange sur la réglementation d'urbanisme**

Il est proposé par la conseillère Deborah Anderson et résolu de tenir une séance d'échange sur la réglementation d'urbanisme, suite à la demande du C.C.U. Cette séance aura lieu le 29 août prochain au Centre Communautaire de Wentworth à compter de 9h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-157      **Information Exchange Meeting on Urbanism Regulations**

It is proposed by Councillor Deborah Anderson and resolved to hold an information exchange meeting on the urbanism regulations, following a request from the C.C.U. committee. This meeting will be held on August 29<sup>th</sup>, at 9:00 a.m. at the Wentworth Community Centre.

Resolution unanimously adopted

09-08-158      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

09-08-158      **Closure**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

---

**Elaine Boyd**  
**Pro-Maire**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2009**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>rd</sup>, 2009**

---

**Paula Knudsen. g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine session du Conseil sera tenue à 19h00 le 8 septembre 2009 à l'endroit habituel des assemblées soit au 114 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on September 8<sup>th</sup>, 2009 at the usual place of sitting at 114 Louisa Road in Wentworth.**